Chladnička

návod na obsluhu a inštaláciu

Slovensky

predstavte si tie možnosti

Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku Samsung.
Kompletnú zákaznícku podporu svojho výrobku
získate po registrácii na

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Samostatne stojaci spotrebič

DA99-03236A (XEO).indb 1 2010.6.17 3:9:28 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

funkcie vašej novej chladničky

HLAVNÉ FUNKCIE VAŠEJ NOVEJ CHLADNIČKY

Vaša chladnička Samsung je vybavená viacerými inovatívnymi funkciami pre uskladnenie a úsporu energie. Nasledujúci návod na obsluhu slúži pre viac modelov, vlastnosti vašej chladničky sa môžu preto v niektorých detailoch odlišovať od vlastností, popísaných v tomto návode.

- **Energy A+**

  Úspora elektrickej energie.

- **Priame chladenie**

  Uchovanie jedla v čerstvom stave účinkom priameho chladenia.

- **Osvetlenie LED**

  Nižšia spotreba energie, dlhšia životnosť, menšie rozmery.
  Čo je však najdôležitejšie, osvetlenie LED od spoločnosti Samsung umiestnené v chladničke vytvára osvetlenie okamžite po otvorení dvier, aby ste sa ľahko dostali do každého rohu chladničky.

- **Priečinok na dverách v oblasti mrazničky**

  V priečinku na dverách v oblasti mrazničky môžete skladovať určité špecifické jedlá, ako sú napríklad syry a mrazená pizza.

CE Upozornenie

Tento výrobok je v súlade so Smernicou Nízkonapäťovej ochrany pred prepätím (2006/95/EC), Smernicou o elektromagnetickej kompatibilite (2004/108/EC) a Smernicou o efektívnom využití energie (96/57/EC) Európskej Únie.

SAMSUNG

Zapíšte si model aj výrobné číslo, aby ste ich v prípade potreby ľahko našli. Nájdete ich na ľavej spodnej strane chladničky.

Model č. _____

Sériové č. _____

DA99-03236A (XEO).indb 2 2010.6.17 3:9:29 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

bezpečnostné informácie

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Pred spustením spotrebiča do prevádzky si dôkladne prečítajte túto príručku a uschovajte ju na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúcu potrebu.
- Tento spotrebič používajte iba na účely, na ktoré je určený, a to spôsobom popísaným v tejto príručke. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými psychickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo neskúsenými osobami, ak nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o spôsobe používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Varovania a dôležité bezpečnostné pokyny uvedené v tejto príručke nepokrývajú všetky možné podmienky a situácie, ktoré sa môžu vyskytnúť. Pri inštalácii, údržbe a obsluhe tohto spotrebiča používajte zdravý rozum a buďte opatrní.
- Nasledujúci návod na obsluhu slúži pre viac modelov, vlastnosti vašej chladničky sa môžu preto v niektorých detailoch odlišovať od vlastností p opísaných v tomto návode a nemusia platiť všetky varovné označenia. Ak máte akékoľvek otázky alebo obavy, kontaktujte najbližšie servisné stredisko alebo pomoc a informácie nájdete na webovej stránke www.samsung.com.

Dôležité bezpečnostné symboly a upozornenia:

⚠ VÝSTRAHA	Riziká alebo nebezpečné postupy, ktoré môžu spôsobiť **vážne zranenia alebo smrť**.
⚠ UPOZORNENIE	Riziká alebo nebezpečné postupy, ktoré môžu spôsobiť **ľahšie zranenia alebo škody na majetku**.

	Toto NESKÚŠAJTE.
	Toto NEROZOBERAJTE.
	Tohoto sa NEDOTÝKAJTE.
	Podrobne dodržiavajte pokyny.
	Odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky.
	Uistite sa, že je zariadenie uzemnené, aby ste tak predišli úrazu elektrickým prúdom.
	Ak potrebujete pomoc, zavolajte na kontaktné centrum.
	Poznámka.

Zmyslom týchto výstražných symbolov je predísť úrazu, ktorý by sa mohol stať vám alebo niekomu inému.
Bezvýhradne ich dodržiavajte.
Po prečítaní tejto časti návod uložte na bezpečné miesto pre možné použitie v budúcnosti.

DA99-03236A (XEO).indb 3 2010.6.17 3:9:29 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

bezpečnostné informácie

⚠ VÝSTRAHA DÔLEŽITÉ ŠTÍTKY VÝSTRAHY PRE PREPRAVU A MIESTO INŠTALÁCIE

- Pri preprave a inštalácii chladničky je potrebné dbať na to, aby nedošlo k poškodeniu niektorej z častí chladiaceho okruhu.
  - Ak chladiaca zmes unikne z okruhu, môže sa vznietiť alebo spôsobiť zranenie očí. Ak zistíte netesnosť, nepribližujte sa k chladničke s otvoreným ohňom alebo iným zdrojom vznietenia a na niekoľko minút vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa chladnička nachádza.
- Aby sa pri výskyte netesnosti chladiaceho okruhu nevytvorila výbušná zmes vzduch – plyn, chladničku je potrebné umiestniť do miestnosti dostatočnej veľkosti; veľkosť miestnosti závisí od množstva použitého chladiaceho média.
- Nikdy nezapínajte chladničku, ak sú na nej viditeľné akékoľvek stopy poškodenia. V prípade pochybností konzultujte problém s vaším predajcom. Veľkosť miestnosti, v ktorej sa nachádza chladnička, musí byť 1 m3 na každých 8 g chladiacej zmesi R600a vo vnútri chladiaceho okruhu chladničky. Množstvo chladiaceho média obsiahnuté vo vašom modeli chladničky je uvedené na technickom štítku vo vnútri chladničky.

⚠ VÝSTRAHA DÔLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ OZNAČENIA PRE INŠTALÁCIU

- Chladničku neinštalujte vo vlhkom prostredí alebo tam, kde by mohlo dôjsť ku kontaktu s vodou.
  - Pri poškodení izolácie elektrických častí by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru.
- Chladničku neumiestňujte na miesto, kde by bola vystavená priamemu slnečnému žiareniu alebo teplu zo sporáka, pece alebo iných zariadení.
- Nepripájajte niekoľko spotrebičov do spoločnej zásuvky. Chladnička by mala byť vždy zapojená do samostatnej zásuvky s napätím, ktoré zodpovedá údajom na technickom štítku.
  - Zabezpečíte tak najlepší výkon a tiež zabránite preťaženiu elektrickej inštalácie v domácnosti. Predídete tak možnosti vzniku požiaru, ktorý by mohol vzniknúť prehriatím vodičov.
- Ak je nástenná zásuvka uvoľnená, nepripájajte do nej napájaciu vidlicu.
  - Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Nepoužívajte kábel, ktorého izolácia je popraskaná alebo akokoľvek poškodená.
- Prívodný kábel nadmerne neohýbajte a nestavajte naň ťažké predmety.
- Nikdy neodpájajte chladničku od siete ťahaním za napájací kábel. Vždy uchopte pevne vidlicu a vytiahnite ju zo zásuvky v smere osi kolíkov.
  - Poškodený sieťový kábel môže spôsobiť skrat, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- V blízkosti chladničky nepoužívajte spreje.
  - Aerosóly používané v blízkosti chladničky môžu spôsobiť výbuch alebo požiar.

DA99-03236A (XEO).indb 4 2010.6.17 3:9:29 PM

Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

- Pred uvedením do prevádzky je chladničku potrebné vhodne umiestniť a správne inštalovať podľa pokynov uvedených v tejto príručke.
- Po vybalení uschovajte obalové materiály mimo dosahu detí.
  - Hrozí riziko usmrtenia udusením, ak si ich deti nasadia na hlavu.
- Zapojte napájacie vedenie do správnej polohy so šnúrou visiacou smerom nadol.
  - Ak zapojíte sieťovú vidlicu naopak, môže vzniknúť skrat na vedení a spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Uistite sa, že prívodný napájací kábel nie je v zadnej časti chladničky pricviknutý ani poškodený.
- Pri posúvaní chladničky dbajte, aby sa kábel nedostal pod teleso chladničky a nedošlo tak k jeho pricviknutiu a poškodeniu.
  - Je to faktor rizika požiara.
- Spotrebič musí byť umiestnený tak, aby po jeho inštalácii bola napájacia zásuvka prístupná.

- Chladnička musí byť uzemnená.
  - Chladničku je potrebné uzemniť, aby nedošlo k úrazom elektrickým prúdom.
- Na uzemnenie nikdy nepoužívajte plynové potrubie, telefónne vedenie ani hromozvody.
  - Nevyhovujúce uzemnenie môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom.

- Poškodený kábel ihneď vymeňte u výrobcu alebo prostredníctvom servisného technika.
- Poistku na chladničke môže vymeniť iba kvalifikovaný servisný technik alebo servisná spoločnosť.
  - Ak tak neurobíte, môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.

UPOZORNENIE ŠTÍTKY UPOZORNENÍ TÝKAJÚCICH SA INŠTALÁCIE

- Na inštaláciu chladničky vyberte miesto s rovným povrchom a dostatočným priestorom.
  - Ak nie je chladnička správne vyrovnaná, nemusí interný chladiaci systém fungovať správne.
- Dbajte, aby vetracie otvory na spotrebiči alebo na montážnej konštrukcii neboli blokované.
- Po inštalácii nechajte spotrebič stáť 2 hodiny v pokoji.

VÝSTRAHA DÔLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ OZNAČENIA NA POUŽÍVANIE

- Sieťovú vidlicu nepripájajte vlhkými rukami.
- Na vrchnú plochu chladničky neukladajte žiadne predmety.
  - Pri otvorení dvierok môžu uskladnené predmety vypadnúť a spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody.

DA99-03236A (XEO).indb 5 2010.6.17 3:9:29 PM

Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

safety information

⚠ VÝSTRAHA DÔLEŽITÉ VÝSTRAŽNÉ OZNAČENIA NA POUŽÍVANIE (POKRAČOVANIE)

- Na chladničku neklaďte predmety naplnené vodou.
  - Pri rozliatí hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte, aby sa deti vešali na dvere chladničky.
  - Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť vážne zranenie.
- Dvere nenechávajte otvorené, keď je chladnička bez dozoru a nedovoľte deťom, aby vstupovali do vnútorného priestoru chladničky.
  - Hrozí nebezpečenstvo uviaznutia detí v chladničke s následným vážnym ohrozením zdravia v dôsledku podchladenia.
- Nedávajte ruky do priestoru pod chladničkou.
  - Akékoľvek ostré hrany môžu spôsobiť zranenie.
- Nenechávajte deti vstúpiť na kryt prístroja.
  - Môže sa zlomiť a spôsobiť nebezpečenstvo pošmyknutia.
- Chladničku neprepĺňajte potravinami.
  - Pri otvorení dvierok môžu niektoré uskladnené predmety alebo potraviny vypadnúť a spôsobiť zranenie alebo hmotné škody.
- V chladničke neskladujte prchavé ani horľavé látky, napr. benzén, riedidlo, alkohol, éter ani LPG.
  - Skladovanie takýchto materiálov môže spôsobiť výbuch.
- V chladničke neskladujte farmaceutické výrobky, vedecké ani iné materiály citlivé na nízku teplotu.
  - Chladnička nie je určená na skladovanie predmetov a látok, ktoré vyžadujú prostredie s presne regulovanou teplotou.
- Do vnútorného priestoru spotrebiča nedávajte ani nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak to výrobca priamo neodporúča.
- Nepoužívajte sušič vlasov na sušenie vnútorného priestoru chladničky. Na odstránenie zápachu nedávajte do vnútra chladničky zapálenú sviečku.
  - Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Nedotýkajte sa vnútorných stien mrazničky ani uskladnených zmrazených výrobkov vlhkými rukami.
  - Môže to spôsobiť omrzliny.
- Na odstránenie ľadu pri odmrazovaní nepoužívajte žiadne mechanické náradie ani iné prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- Dbajte, aby nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu.

DA99-03236A (XEO).indb 6 2010.6.17 3:9:29 PM

Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

- Tento výrobok je určený iba na domáce použitie na skladovanie potravín.
- Fľaše skladujte tesne vedľa seba tak, aby nevypadli.
- Ak zistíte únik plynu, nepribližujte sa k spotrebiču s otvoreným plameňom ani s iným zdrojom zapálenia a na niekoľko minút vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
- Používajte vždy len LED lampy dodávané výrobcom alebo servisnými zástupcami.
- Je potrebné dohliadať na deti, aby sa so spotrebičom nehrali ani naň neliezli.

- Chladničku nikdy sami nerozoberajte ani neopravujte.
  - Hrozí riziko vzniku požiaru, poruchy alebo úrazu. V prípade poruchy kontaktujte vašich servisných zástupcov.

- Ak spotrebič vydáva zvláštne zvuky, ak cítite zápach horenia alebo dym, okamžite odpojte chladničku z elektrickej siete a kontaktujte najbližšie servisné centrum.
  - Ak tak neurobíte, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiara. Ventilačné otvory v konštrukcii spotrebiča alebo jeho krytoch udržujte voľné.
- Ak sa v chladničke nachádza prach alebo voda, vytiahnite napájací kábel zo zásuvky a kontaktujte servisné stredisko firmy Samsung Electronics.
  - Hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Výmena žiarovky LED

  Keď sa vypáli interiérová alebo exteriérová žiarovka LED, obráťte sa na servisné zastupiteľstvo.
- Spotrebič neinštalujte na miesta s vysokou vlhkosťou, mastnotou alebo prašnosťou ani do priestorov vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo vode (dažďové kvapky).
- Spotrebič neinštalujte na miesto, kde by mohlo dôjsť k úniku plynu.
  - Mohlo by to spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Napájaciu zástrčku zasuňte správnym smerom do sieťovej zásuvky tak, aby bol kábel vedený smerom k podkladu.
  - Ak napájaciu zástrčku pripojíte k sieťovej zásuvke naopak, elektrické vodiče v kábli sa môžu poškodiť a môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
- Spotrebič inštalujte na plochý a pevný podklad, ktorý unesie jeho hmotnosť.
  - V opačnom prípade môže dochádzať k nenáležitým vibráciám, hluku alebo problémom so spotrebičom.

⚠ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA POUŽITIA

- Ak chladničku odpojíte od napájania, pred opätovným pripojením počkajte aspoň päť minút.
- Ak budete preč dlhšie ako tri týždne alebo ak nebudete dlhší čas chladničku používať, musíte ju vyprázdniť a vytiahnuť vidlicu sieťového kábla zo zásuvky. Vlhkosť vo vnútri chladničky vysušte a nechajte otvorené dvere.
  - Inak hrozí nebezpečenstvo vzniku zápachu a plesní.
  - Poškodenie izolácie môže spôsobiť požiar.

DA99-03236A (XEO).indb 7 2010.6.17 3:9:30 PM

Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

- Ako zaistiť optimálny výkon výrobku,
  - Neukladajte potraviny príliš blízko ventilačných otvorov v zadnej časti chladničky, aby nebránili voľnej cirkulácii vzduchu.
  - Pred uložením do chladničky potraviny vhodným spôsobom zabaľte alebo ich vložte do hermetických nádob.

⚠ UPOZORNENIE ŠTÍTKY UPOZORNENÍ TÝKAJÚCE SA POUŽITIA (POKRAČOVANIE)

- Nezamrazujte znovu potraviny, ktoré už boli úplne rozmrazené.
- Nedávajte do mrazničky sýtené ani perlivé nápoje. Do mrazničky nedávajte fľaše ani sklenené nádoby.
  - Po zamrznutí obsahu môže sklo prasknúť a spôsobiť zranenie alebo škody na majetku.
- Nemeňte funkcie chladničky ani chladničku inak neupravujte.
  - Zmeny alebo úpravy môžu spôsobiť zranenie alebo škody na majetku. Ak tretia osoba zmení alebo upraví tento dokončený spotrebič, nevzťahuje sa naň záručný servis spoločnosti Samsung a spoločnosť Samsung nepreberá žiadnu zodpovednosť za bezpečnosť a škody spôsobené úpravami vykonanými treťou osobou.
- Dodržiavajte maximálnu dobu skladovania a dátum spotreby mrazených potravín.
- Neukladajte potraviny do chladničky chaoticky.
  - Potraviny sa nezmrazia rovnomerne.

- Ak bol spotrebič zatopený, okamžite ho odpojte z elektrickej siete a kontaktujte najbližšie servisné stredisko.

⚠ UPOZORNENIE ŠTÍTKY UPOZORNENÍ TÝKAJÚCICH SA ČISTENIA A ÚDRŽBY

- Nepoužívajte priamy prúd vody na čistenie vnútorných ani vonkajších stien chladničky.
  - Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- V blízkosti chladničky nepoužívajte horľavé spreje.
  - Hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru.
- Čistiace prípravky nestriekajte priamo na displej.
  - Vytlačené písmená na displeji by mohli zmiznúť.

- Z kolíkov vidlice odstráňte nečistoty a prach. Pri čistení vidlice sieťového kábla a odstraňovaní nečistôt a prachu z kolíkov zástrčky nepoužívajte mokré ani vlhké textílie.
  - Inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

- Pred čistením alebo opravou odpojte chladničku od siete.

DA99-03236A (XEO).indb 8 2010.6.17 3:9:30 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

⚠ VÝSTRAHA DÔLEŽITÉ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE VÝROBKU

- Pred likvidáciou sa ubezpečte, že žiadne z potrubí v zadnej časti zariadenia nie je poškodené.
- Ako chladiace médium sa používa R600a alebo R134a. Typ chladiaceho média je uvedený na štítku kompresora na zadnej strane spotrebiča a na technickom štítku vo vnútri chladničky. Ak tento výrobok obsahuje horľavý plyn (chladiace médium R600a), o jeho bezpečnej likvidácii sa poraďte s príslušnými miestnymi úradmi. Ako napeňovací plyn pri výrobe izolácie sa používa cyklopentán. Plyny obsiahnuté v izolačných materiáloch sa musia likvidovať špeciálnym spôsobom. Obráťte sa na miestne úrady, kde vám poradia, ako ekologicky a bezpečne zlikvidovať tento výrobok. Pred likvidáciou skontrolujte, či nie sú poškodené rúrky na zadnej stene prístroja. Rúrky sa musia odpájať na voľnom priestranstve.
- Spotrebič obsahuje izobután (R600a). Izobután je prírodný plyn s minimálnymi negatívnymi vplyvmi na životné prostredie, ktorý je však horľavý. Pri preprave a inštalácii spotrebiča je potrebné dbať na to, aby nedošlo k poškodeniu niektorej časti chladiaceho okruhu.
- Pri likvidácii tohoto výrobku alebo iných chladničiek demontujte dvere alebo tesnenie a kľučku z dverí, aby sa do chladničky uzavreli malé deti alebo zvieratá. Nechajte poličky v chladničke, aby do nej nemohli deti ľahko vliezť. Je potrebné dohliadať na deti, aby sa nehrali s vyradeným spotrebičom.
- Obalový materiál tohto výrobku zlikvidujte, prosím, takým spôsobom, ktorý šetrí životné prostredie.

ĎALŠIE TIPY NA SPRÁVNE POUŽÍVANIE

- V prípade výpadku dodávky elektriny zistite u dodávateľa elektrickej energie, ako dlho bude porucha trvať.
  - Väčšina výpadkov prúdu je opravená do jednej až dvoch hodín a zvyčajne nedôjde k podstatnej zmene teplôt v chladničke. Počas výpadku prúdu však odporúčame obmedziť otváranie dverí chladničky na minimum.
  - Ak však výpadok elektriny presiahne 24 hodín, vyberte všetky zmrazené potraviny.
- Ak je chladnička vybavená zámkom, kľúče neukladajte v dosahu detí ani do blízkosti spotrebiča.
- Ak je okolitá teplota chladničky dlhšodobo nižšia než rozsah teplôt, pre ktoré je určená, môže dôjsť ku krátkodobému prerušeniu chodu prístroja (možnosť rozmrazenia obsahu alebo zvýšenia teploty v chladničke).
- Neskladujte potraviny, ktoré ľahko podliehajú skaze pri nízkych teplotách, ako sú banány alebo melóny.
- Zvýšenie teploty počas odmrazovania môže vyhovovať normám ISO. Ak chcete zabrániť nežiaducemu zvýšeniu teploty zmrazených potravín pri odmrazovaní zariadenia, zabaľte zmrazené potraviny do niekoľkých vrstiev novinového papiera.
- Každé zvýšenie teploty zmrazených potravín počas odmrazovania môže skrátiť dobu ich skladovania.

DA99-03236A (XEO).indb 9 2010.6.17 3:9:30 PM

Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

obsah

NASTAVENIE CHLADNIČKY 11

11 Príprava na inštaláciu chladničky
12 Zmena otvárania dverí chladničky
19 Postavenie chladničky do vodorovnej polohy
20 Nastavenie chladničky

PREVÁDZKOVANIE VAŠEJ CHLADNIČKY 21

21 Kontrola ovládacieho panelu
22 Skladovanie potravín

ČISTENIE A ÚDRŽBA VAŠEJ CHLADNIČKY 25

25 Vyberanie vnútorných častí
26 Čistenie chladničky

PRÍLOHA 27

27 Riešenie problémov

DA99-03236A (XEO).indb 10 2010.6.17 3:9:30 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

nastavenie chladničky

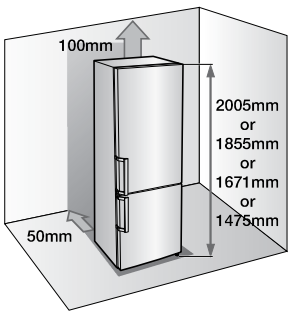
PRÍPRAVA NA INŠTALÁCIU CHLADNIČKY

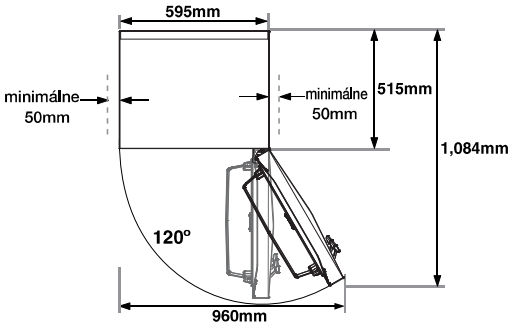
Blahoželáme vám k zakúpeniu tejto chladničky Samsung. Veríme, že budete mať radosť z najmodernejších funkcií a účinnosti, ktoré tento nový spotrebič ponúka.

- Pred uvedením do prevádzky je chladničku potrebné vhodne umiestniť a správne inštalovať podľa pokynov uvedených v tejto príručke.
- Tento spotrebič používajte iba na účely, na ktoré je určený, a to spôsobom popísaným v tejto príručke.
- Rozhodne odporúčame, aby všetky servisné zásahy vykonávali iba kvalifikovaní odborníci.
- Obalový materiál tohto výrobku zlikvidujte, prosím, takým spôsobom, ktorý šetrí životné prostredie.

Voľba najlepšieho umiestnenia chladničky

- Miesto bez priameho pôsobenia slnečných lúčov.
- Miesto s rovným povrchom podlahy.
- Miesto s dostatočným priestorom na ľahké otváranie dverí chladničky.
- Zabezpečte dostatočný priestor pre cirkuláciu vzduchu napravo, naľavo, v zadnej a prednej časti. Ak nemá chladnička dostatok miesta, vnútorný chladiaci systém nemusí fungovať správne.
- Uistite sa, že so zariadením sa bude dať voľne pohybovať v prípade vykonania údržby a služieb





- Výška výrobku závisí od modelu.
- Pri inštalácii ponechajte dostatočný voľný priestor sprava, zľava, zozadu i zvrchu. Spotreba elektriny a vaše účty za elektrinu budú nižšie.
- Neinštalujte chladničku na miestach s teplotou nižšou ako 10°C.

UPOZORNENIE

Pri inštalácii, údržbe alebo čistení za chladničkou spotrebič vytiahnite rovno von a po dokončení ju zasa zatlačte rovno späť.
Uistite sa, že vaša podlaha môže udržať plne naloženú chladničku.

DA99-03236A (XEO).indb 11 2010.6.17 3:9:34 PM

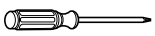
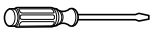
Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

nastavenie chladničky

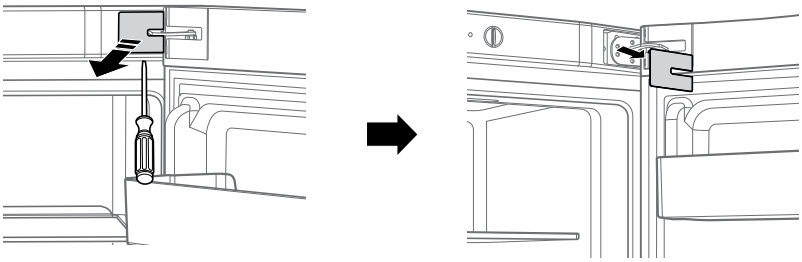
ZMENA OTVÁRANIA DVERÍ CHLADNIČKY

VÝSTRAHA Predtým, ako zmeníte otváranie dverí chladničky sa uistite, že je chladnička odpojená od sieťového napájania.
Ak túto operáciu vykonáva servisná služba, môžu byť účtované dodatočné poplatky.

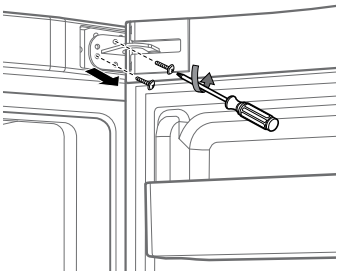
Požadované nástroje:

Nedodáva sa			
			
Krížový skrutkovač (+)	plochý skrutkovač (-)	11 mm maticový kľúč (na osku pántu)	3/16" imbusový kľúč (na stredný pánt)

1. Pomocou plochého skrutkovača odstráňte kryt pántov na vrchu dvier chladničky.



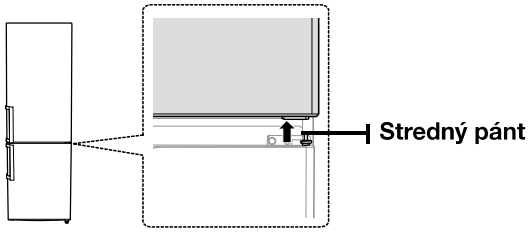
2. Odstráňte 2 skrutky na hornom prednom kryte chladničky.



DA99-03236A (XEO).indb 12 2010.6.17 3:9:35 PM

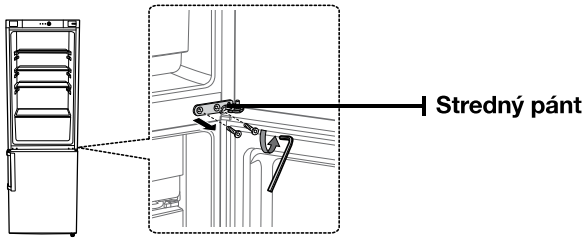
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

3. Zložte dvere zo stredného pántu tak, že ich opatrne zdvihnete priamo nahor.

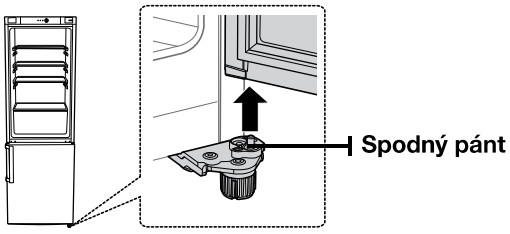


UPOZORNENIE Dvere chladničky sú ťažké, dávajte pozor, aby ste sa neporanili pri ich vyberaní.

4. Rozoberte stredný pánt odstránením 2 čapov.



5. Zložte dvere zo spodného pántu tak, že ich opatrne nadvihnete priamo nahor.



UPOZORNENIE Dvere mrazničky sú ťažké, dávajte pozor, aby ste sa pri vyberaní dverí mrazničky neporanili.

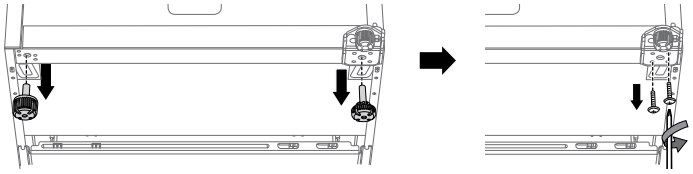
DA99-03236A (XEO).indb 13 2010.6.17 3:9:36 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

nastavenie chladničky

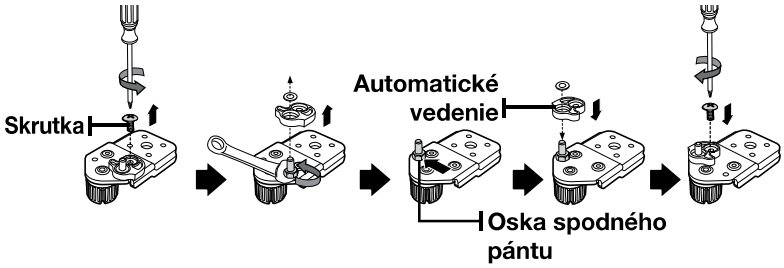
ZMENA OTVÁRANIA DVERÍ CHLADNIČKY (POKRAČOVANIE)

6. Odskrutkujte prednú nožičku a 2 skrutky upevňujúce spodný pánt.

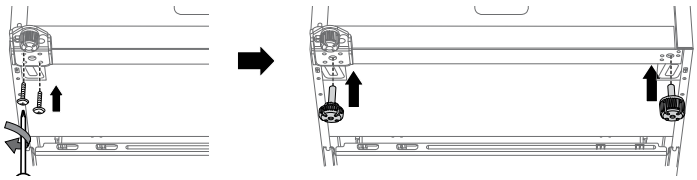


Pred odstránením spodného pántu odstráňte nožičku.

7. Zmeňte polohu osky spodného pántu. Vyberte skrutku z automatického vedenia a vyberte osku spodného pántu kľúčom 11 mm. Pripevnite osku spodného pántu naľavo a nasaďte späť automatické vedenie.



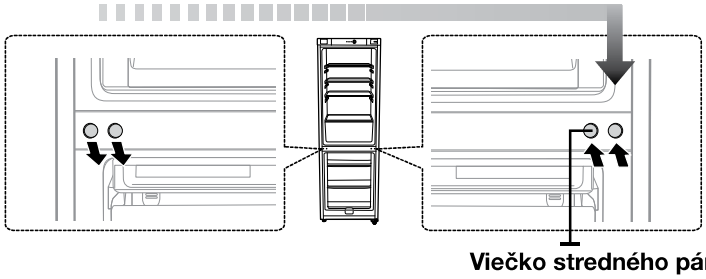
8. Pripevnite spodný pánt na ľavú spodnú stranu chladničky, kde ste v predchádzajúcom kroku 8 odstránili 2 skrutky. Naskrutkujte zostávajúci čap na pravú spodnú stranu chladničky za účelom budúceho použitia.



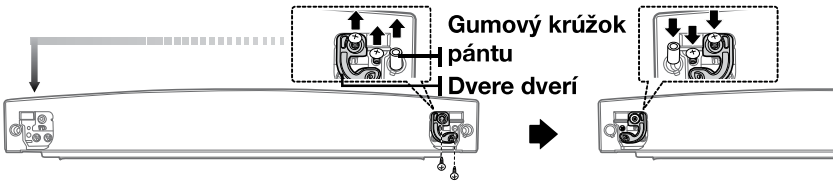
DA99-03236A (XEO).indb 14 2010.6.17 3:9:37 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

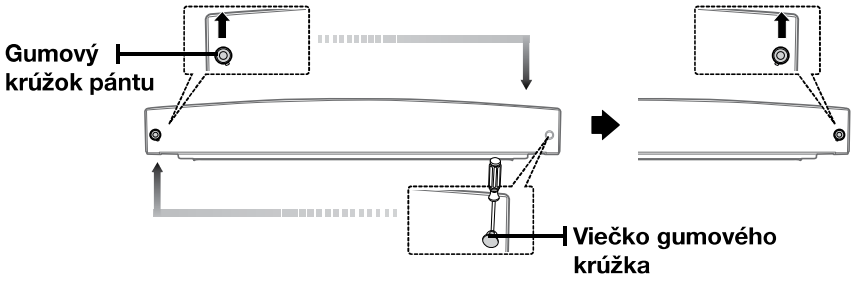
9. Kryt stredného pántu presuňte z ľavej strany na pravú.



10. Vyberte skrutku zo spodnej pravej strany dverí mrazničky.
Dverovú zarážku, pántovú priechodku a konzolovú zarážku dverí presuňte z pravej strany na ľavú.



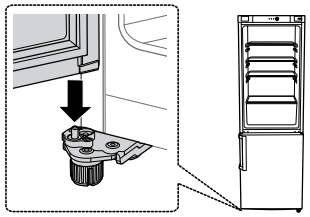
11. Premontujte gumový krúžok pántu a viečko gumového krúžka na vrch dverí mrazničky.



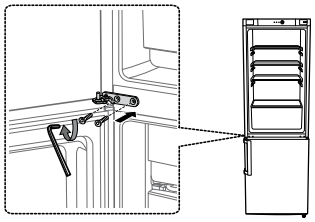
DA99-03236A (XEO).indb 15 2010.6.17 3:9:38 PM
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

ZMENA OTVÁRANIA DVERÍ CHLADNIČKY (POKRAČOVANIE)

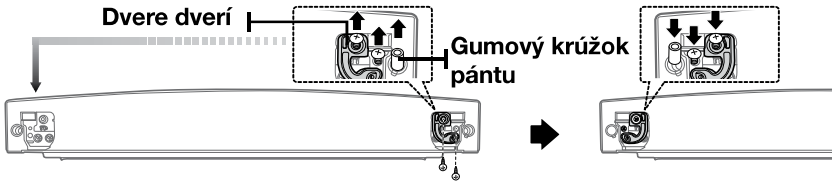
12. Opatrne nasaďte späť dvere mrazničky.



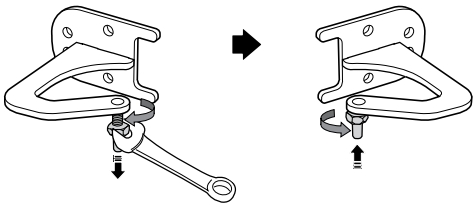
13. Zmontujte stredný pánt 2 skrutkami na ľavej strane.



14. Odskrutkujte skrutku zo spodnej pravej strany dverí chladničky. Dverovú zarážku, pántovú priechodku a konzolovú zarážku dverí presuňte z ľavej strany.



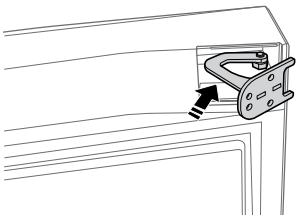
15. Na oddelenie hornej osky pántu použite 11 mm maticový kľúč. Obráťte horný pánt a znova pripevnite osku horného pántu.



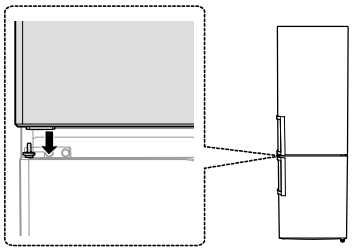
DA99-03236A (XEO).indb 16 2010.6.17 3:9:38 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

16. Namontujte horný pánt na ľavú stranu dvier chladničky.

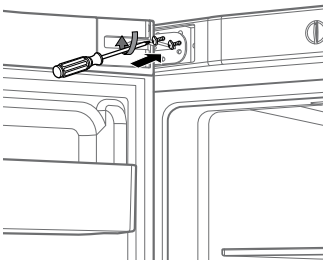


17. Opatrne nasaďte späť dvere chladničky.
Potom zatiahnutím 3 skrutiek zmontujte horný pánt.



- Pre spätnou montážou dverí chladničky musíte obrátiť rukoväť na dverách typu B. Bližšie podrobnosti sa uvádzajú na strane 21.
- V prípade držadla dverí typu A dbajte, aby sa po obrátení dverí premontovalo aj držadlo dverí.

18. Namontujte dvere chladničky na hornú časť Ref.



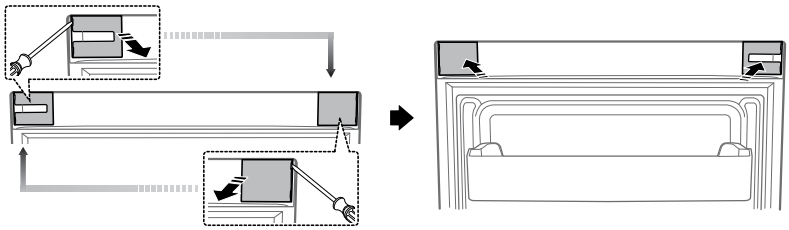
DA99-03236A (XEO).indb 17 2010.6.17 3:9:39 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

nastavenie chladničky

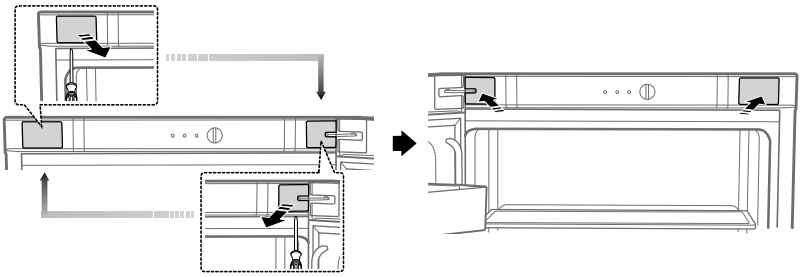
ZMENA OTVÁRANIA DVERÍ CHLADNIČKY (POKRAČOVANIE)

19. Krytu dvier na vrchu dvier chladničky dajte na opačnú stranu.



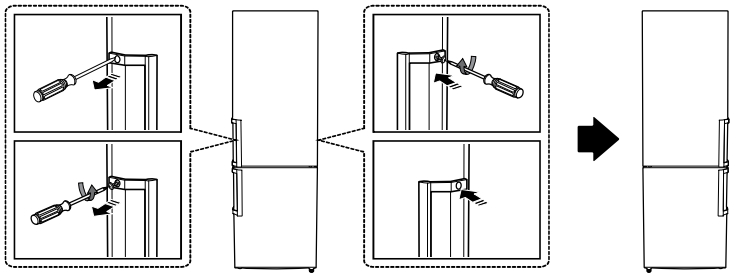
Dbajte, aby sa červená páska na vodiči nachádzala na konci krytu horného ľavého pántu.

20. Veko krytu displeja dajte na opačnú stranu.



- Po obrátení dverí sa presvedčite, že tesnenia dverí chladničky a mrazničky sú správne nasadené. Ak nie, zvyšuje sa hlučnosť alebo sa chladnička zarosuje, čo má vplyv na jej funkciu.

21. Odstráňte kryt rukoväte a odstráňte skrutky. Uistite sa, že ste premiestnili veká a rukoväť z pravej strany dverí na ľavú. (Nezabudnite prikryť pravú stranu premiestnených viek.)



DA99-03236A (XEO).indb 18 2010.6.17 3:9:40 PM

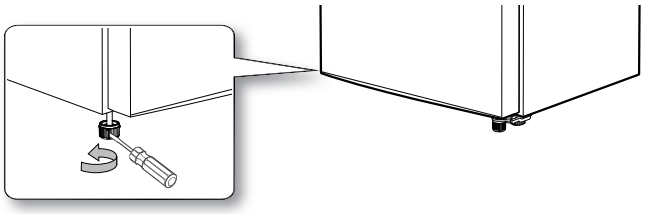
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

POSTAVENIE CHLADNIČKY DO VODOROVNEJ POLOHY

Ak je predná časť zariadenia trochu vyššie ako zadná, môžu byť dvere otvorené a zatvorené oveľa ľahšie.
Pootočte nastavovaciu podperu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie alebo v protismere hodinových ručičiek pre zníženie výšky.

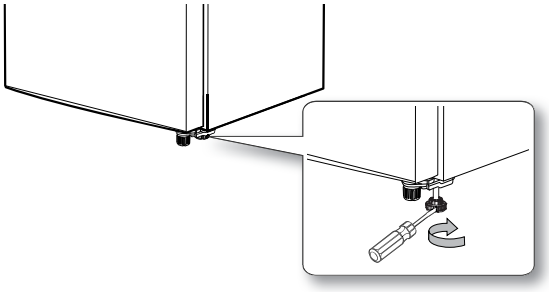
Prípad 1) Spotrebič sa nakláňa smerom doľava.

- Otáčaním ľavej nivelačnej podpery v smere šípky vyrovnajte spotrebič.



Prípad 2) Spotrebič sa nakláňa smerom doprava.

- Otáčaním pravej nivelačnej podpery v smere šípky vyrovnajte spotrebič.



DA99-03236A (XEO).indb 19 2010.6.17 3:9:40 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

nastavenie chladničky

NASTAVENIE CHLADNIČKY

Teraz, keď máte vašu novú chladničku nainštalovanú na svojom mieste, ste pripravení ju nastaviť a začať využívať všetky jej vlastnosti a funkcie.
Po dokončení nasledujúcich krokov by mala byť vaša chladnička plne funkčná.
Ak nebude, skontrolujte najskôr napájanie alebo skúste postupovať podľa pokynov uvedených v časti Odstraňovanie porúch tohto návodu. Ak máte akékoľvek ďalšie otázky, kontaktujte servisné centrum spoločnosti Samsung Electronics.

1. Postavte chladničku na vhodné miesto tak, aby medzi chladničkou a stenami bola dostatočná vzdialenosť. Bližšie pozrite pokyny pre inštaláciu v tejto príručke. (pozri na strane 11)
2. Po pripojení chladničky k elektrickej sieti skontrolujte, či sa po otvorení dverí rozsvieti vnútorné osvetlenie.
3. Nastavte reguláciu teploty na najnižšiu teplotu a počkajte zhruba hodinu. Chladnička by mala byť jemne schladená a motor by mal bežať rovnomerne.
4. Po zapnutí chladničky bude dosiahnutie potrebnej teploty trvať niekoľko hodín. Ihneď ako je dosiahnutá dostatočne nízka teplota, je možné do chladničky uskladniť potraviny a nápoje.

Úspora energie

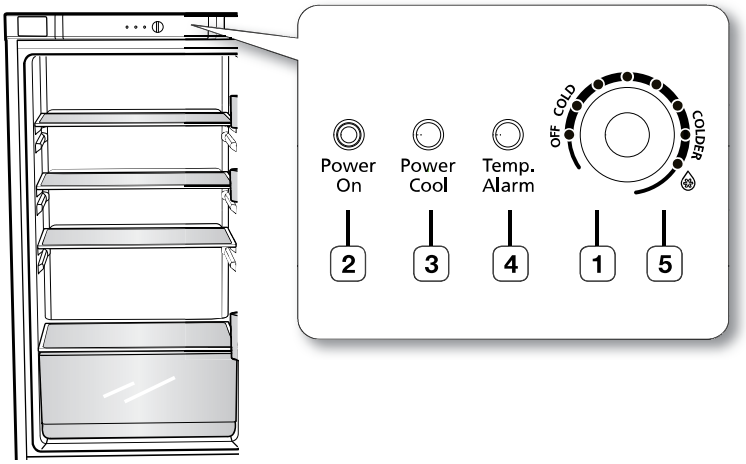
- Spotrebič umiestnite v chladnej, suchej a dostatočne vetranej miestnosti. Spotrebič nesmie byť vystavený priamemu dopadu slnečných lúčov a umiestnený v tesnej blízkosti zdrojov tepla (napr. radiátora).
- Nikdy nezakrývajte vetracie otvory a mriežky spotrebiča.
- Horúce pokrmy nechajte pred vložením do chladničky vychladnúť.
- Zmrazené potraviny rozmrazujte v chladničke. Využijete tak ich nízke teploty na ochladenie ostatných potravín uložených v chladničke.
- Pri manipulácii s uloženými potravinami nenechávajte dvierka chladničky príliš dlho otvorené. Dlhé a časté otváranie dvierok spôsobuje nadmernú tvorbu ľadu v mrazničke.
- Pravidelne čistite zadnú stranu chladničky. Prach zvyšuje spotrebu energie.
- Nenastavujte chladnejšiu teplotu, ako je potrebné.
- Zaistite dostatočný odvod vzduchu na základni chladničky a na jej zadnej stene. Nezakrývajte vetracie vzduchové otvory.
- Pri inštalácii zaistite odstup sprava, zľava, zo zadnej a hornej časti. Toto vám pomôže znížiť spotrebu energie a znížiť účty za energiu.

DA99-03236A (XEO).indb 20 2010.6.17 3:9:41 PM

Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

prevádzkovanie vašej chladničky

KONTROLA OVLÁDACIEHO PANELU



1 **Fridge (Chladnička)**	Teplotu v chladničke môžete nastaviť na požadovanú úroveň v rozsahu od 1 °C do 6 °C
2 **Power on (Zapnuté napájanie)**	Keď je spotrebič zapnutý, kontrolka svieti
3 **Power Cool (Intenzívne chladenie)**	Signalizuje, či je funkcia intenzívneho chladenia zapnutá alebo vypnutá.
4 **Temp. Alarm (Alarm teploty)**	Keď je teplota v spotrebiči nezvyčajná, kontrolka sa rozsvieti.
5 **Power Cool (Intenzívne chladenie)**	Spotrebič na 150 minút aktivuje režim intenzívneho chladenia.

Pri prvom spúšťaní spotrebiča sa na 180 minút aktivuje režim intenzívneho chladenia

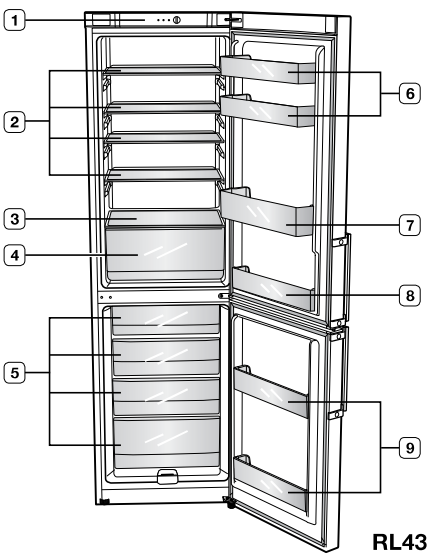
DA99-03236A (XEO).indb 21 2010.6.17 3:9:41 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

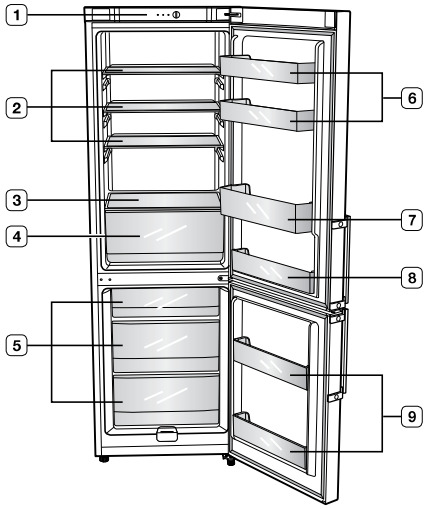
prevádzkovanie vašej chladničky

SKLADOVANIE POTRAVÍN

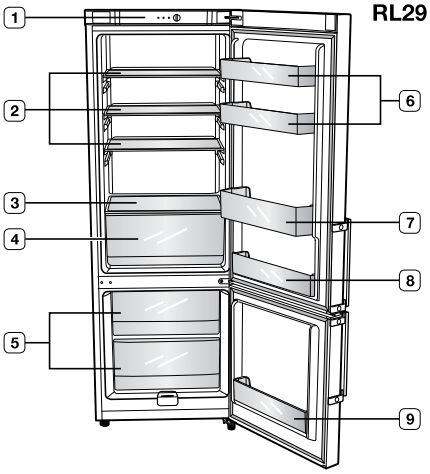
Chladnička Samsung bola navrhnutá tak, aby poskytla maximálnu úsporu miesta a maximum funkcií. Ďalej uvádzame niektoré špecializované oddelenia, ktorých zmyslom je udržať potraviny čo najdlhšie v čo najčerstvejšom stave. Nezabudnite, že na to, aby zápach neprenikol do chladničky, musia byť uskladnené potraviny zabalené čo najtesnejšie uzavrené.



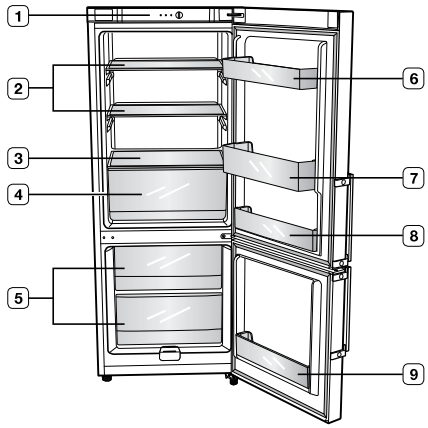
RL43



RL39



RL29



RL23

Aby ste dosiahli najlepšiu energetickú efektívnosť tohto produktu, uchovajte všetky police, priečinky a košíky v ich pôvodnej polohe.

DA99-03236A (XEO).indb 22 2010.6.17 3:9:43 PM

Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

1 Ovládací panel	Pozrite si stranu 21.
2 Sklenená polička	Police vyrobené zo skla môžu byť ľahko umyté a je cez ne ľahko vidieť, čo je uskladnené v chladničke. Tieto police boli navrhnuté ako odolné voči zlomeniu a môžu byť použité na uskladnenie všetkých typov potravín a nápojov.
3 Kryt na zeleninu	
4 Priečinok na zeleninu	Najlepšie miesto na uskladnenie vajíčok. Umiestnite Priehradku na vajíčka na policu pre bezpečné uskladnenie vajíčok a pre ľahký prístup k nim. Určená na zachovanie čerstvosti skladovanej zeleniny a ovocia. LED Photosynthetic fresh (Fotosyntetická sviežosť) udržiava zeleninu a ovocie v čerstvom stave po dlhší čas.
5 Horný/stredný/ horný/spodný	Je najlepšie vhodná na uloženie balených mrazených potravín, ako je zmrzlina, slanina a pizza. Je najvhodnejšia na uskladnenie mäsa, rýb alebo suchých potravín. Uskladnené potraviny by mali byť dôkladne zabalené vo fólii alebo v iných vhodných baliacich materiáloch alebo nádobách.
6 Horný stojan	Je možné ho použiť na uskladnenie jedál v baleniach (napr. mlieko, jogurty a nápoje)
7 Stojan na fľašu	Je navrhnuté tak, aby sa doň pohodlne dostali deti. Je najlepšie vhodné na uloženie mlieka, jogurtu a šťavy pre deti. Je určený pre veľké neskladné veci, ako sú veľké fľaše a nádoby.
8 Spodný stojan	Je možné ho použiť na uskladnenie jedál v baleniach (napr. mlieko, jogurty a nápoje)
9 Stojan FRE	Je možné v ňom uchovať malé položky. Uchovávané jedlo by sa malo umiestniť do nádoby, prípadne bezpečne obaliť plastovou fóliou alebo iným vhodným baliacim materiálom.

Fľaše skladujte tesne vedľa seba tak, aby sa neprevrátili a nevypadli pri otvorení dvierok chladničky.

VÝSTRAHA Ak máte naplánovanú dlhšiu dovolenku, chladničku vyprázdnite a vypnite. Utrite nadmernú vlhkosť z vnútornej strany a dvere nechajte otvorené. V opačnom prípade sa môžu tvoriť plesne alebo zápach.

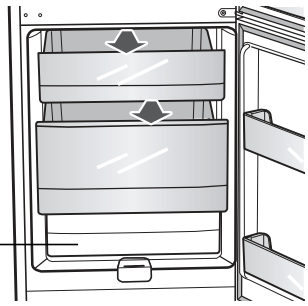
DA99-03236A (XEO).indb 23 2010.6.17 3:9:44 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

prevádzkovanie vašej chladničky

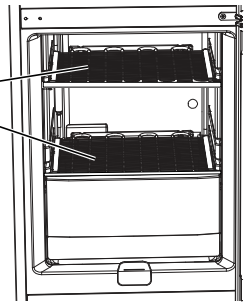
SKLADOVANIE POTRAVÍN

Ak chcete získať viac priestoru, podľa nasledujúceho obrázka môžete odstrániť zásuvky okrem spodnej zásuvky. Nemá to vplyv na tepelné a mechanické charakteristiky.
Uvádzaný objem úložného priestoru v priečinku na mrazené jedlá je vypočítaný bez týchto zásuviek.



VÝSTRAHA Nedotýkajte sa výparníka mokrými rukami.

- Ukladanie výrobkov na seba do poličiek mrazničky je prípustné.



DA99-03236A (XEO).indb 24 2010.6.17 3:9:53 PM

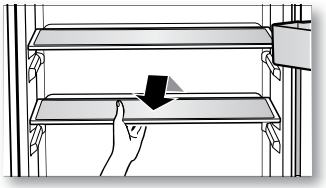
Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

čistenie a údržba vašej chladničky

VYBERANIE VNÚTORNÝCH ČASTÍ

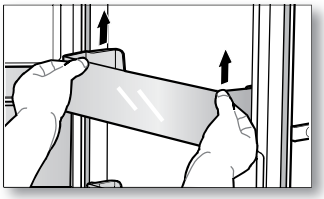
Police

Jemne nadvihnite poličky oboma rukami a zatiahnite ich smerom k sebe.
(Sklenená polica/Skladacia polica)



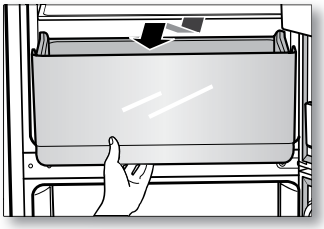
Ochranné kryty dverí

Dverové poličky pevne uchopte oboma rukami a jemne nadvihnite, aby sa dali vybrať chrániče dverí.



Zásuvky

Zásuvky úplne vytiahnite a nadvihnutím vyberte.
(Zásuvka Fresh safe / Zásuvka chladenia vybranej zóny / Zásuvka chladnejšej zóny / Zásuvky mrazničky)



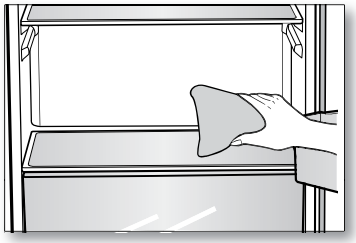
DA99-03236A (XEO).indb 25 2010.6.17 3:9:54 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

ČISTENIE CHLADNIČKY

Ak sa budete o vašu chladničku Samsung dobre starať, predĺžite jej životnosť a zabránite vzniku nepríjemných pachov a množeniu baktérií.

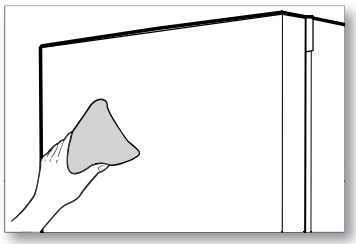
Čistenie vnútorného priestoru



Vnútorné steny a vnútorné časti očistite jemným saponátom a potom ich mäkkou látkou vytrite dosucha. Zásuvky a police sa dajú vybrať, aby sa chladnička dala dokonalejšie vyčistiť.

Pred vrátením zásuviek a políc späť sa uistite, že sú suché.

Čistenie vonkajšieho povrchu



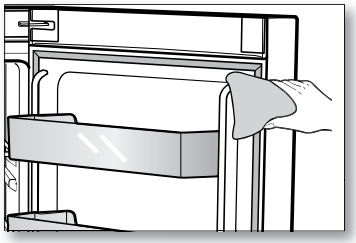
Ovládací panel a panel displeja utrite čistou a mäkkou handričkou.

Nastriekajte vodu na čistiacu handričku namiesto nasprejovania priamo na povrch chladničky, aby ste zabezpečili rovnomerné rozloženie vlhkosti na povrchu. Dvere, rukoväte a povrch skrine sa má vyčistiť jemným čistiacim prostriedkom a poutierať dosucha mäkkou handričkou.

Aby chladnička vyzerala čo najlepšie, mal by byť vonkajší povrch raz až dvakrát ročne vyleštený.

VÝSTRAHA Nepoužívajte na čistenie benzén, riedidlo alebo čističe s obsahom chlóru. Môžu poškodiť povrch zariadenia a zvýšiť riziko vzniku požiaru.

Čistenie gumového tesnenia dverí



Ak je znečistené gumové tesnenie dverí, dvere nemusia správne tesniť a zníži sa účinnosť chladničky. Tesnenie dverí udržujte v čistote, na čistenie používajte jemný saponát a vlhkú handričku. Potom ho utrite dosucha čistou, mäkkou handrou.

UPOZORNENIE

- Ak je chladnička pripojená do siete, nestriekajte na ňu vodu, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Nepoužívajte na čistenie chladničky benzén, riedidlo ani čistiace prostriedky na automobil. Hrozí riziko vzniku požiaru.
- Gumové tesnenie dverí môžete z dverí demontovať, aby sa dalo vyčistiť. Ak na gumové tesnenie dverí priľnú nečistoty, dvere nebudú správne tesniť a zníži sa účinnosť chladničky.

DA99-03236A (XEO).indb 26 2010.6.17 3:9:55 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

príloha

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	RIEŠENIE
Zariadenie nefunguje vôbec alebo teplota je príliš vysoká.	• Skontrolujte, či je prívodný kábel riadne pripojený sieti. • Je regulátor teploty na prednom paneli správne nastavený? • Svieti na spotrebič slnko alebo sú v jeho blízkosti zdroje tepla? • Je zadná časť zariadenia príliš blízko pri stene? • Ak zvolíte možnosť OFF na kontrolnom paneli, kompresor nepracuje.
Potraviny v chladničke sú zmrazené.	• Je regulátor teploty na čelnom paneli nastavený na najchladnejšiu teplotu? • Je okolitá teplota príliš nízka?
Spozorovali ste neobvyklé zvuky.	• Skontrolujte, či je spotrebič nainštalovaný na stabilnej a rovnej podlahe. • Je zadná časť zariadenia príliš blízko pri stene? • Nespadli za alebo pod spotrebič iné predmety? • Vychádza z kompresora zvýšený hluk? • Tikanie počuť, keď sa rôzne materiály príslušenstva sťahujú alebo rozťahujú.
Predné rohy a hrany zariadenia sú horúce a nastáva kondenzácia vodných pár.	• Na predných rohoch zariadenia sú nainštalované teplovzdorné potrubia, aby nedochádzalo k tvorbe kondenzátu. Nemusí to byť vždy efektívne, ak stúpne teplota okolitého prostredia. Napriek tomu to nie je nič abnormálne. • Vo veľmi vlhkom počasí sa kondenzát môže tvoriť na vonkajšom povrchu spotrebiča, ak vlhkosť zo vzduchu prichádza do kontaktu s chladným povrchom spotrebiča.
V zariadení môžete počuť šumenie kvapaliny.	• Je to chladivo, ktoré chladí vnútro spotrebiča.
V spotrebiči cítiť nepríjemný zápach.	• Nie sú v chladničke pokazené potraviny? • Uistite sa, že potraviny, ktoré veľmi cítiť (napríklad ryby), sú hermeticky zabalené. • Chladničku pravidelne čistite a vyhadzujte akékoľvek skazené alebo podozrivé potraviny.
Na stenách zariadenia sa nachádza vrstva námrazy.	• Nie sú vetracie otvory zablokované jedlom uloženým v chladničke? • Na zlepšenie ventilácie jedlo ukladajte čo najďalej od seba. • Sú dvere úplne zatvorené?
Na vnútornej stene zariadenia a okolo zeleniny sa vytvára kondenzácia.	• Jedlo s vysokou koncentráciou vody je uskladnené bez zakrytia s vysokou hladinou vlhkosti alebo boli ponechané dlhší čas otvorené dvere. • Potraviny uskladňujte zakryté alebo v uzavretých nádobách.

DA99-03236A (XEO).indb 27 2010.6.17 3:9:55 PM

Jagoda Skowrońska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853

Rozsah teplôt vzduchu v miestnosti

Táto chladnička je navrhnutá na prevádzku pri bežných okolitých teplotách, ako špecifikuje teplotná trieda vyznačená na identifikačnom štítku.

Trieda	Symbol	Rozsah okolitých teplôt (°C)
Rozšírená teplota	SN	+10 až +32
Teplota	N	+16 až +32
Subtropické	ST	+16 až +38
Tropické	T	+16 až +43

Vnútorné teploty môžu byť ovplyvnené takými faktormi ako je umiestnenie chladničky, teplota okolitého prostredia a frekvencia, ktorou otvárate dvere. Nastavte teplotu tak, aby sa vykompenzovali tieto faktory.

Správna likvidácia tohoto výrobku
(Elektrotechnický a elektronický odpad)

Slovakia

(Platné pre Európsku úniu a ostatné európske krajiny so systémom triedeného odpadu)

Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.

kontaktujte SAMSUNG WORLD WIDE

Ak máte akékoľvek otázky alebo komentáre ohľadom produktov spoločnosti Samsung, prosím, kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov SAMSUNG.

0800 - SAMSUNG(7267864)

www.samsung.com/sk

V snahe podporiť recykláciu je táto používateľská príručka vytlačená na recyklovanom papieri.

Jagoda Skowroñska10528274SEPM-Quality Management10611685208 20100928003853